

Acvatix™

## Pillangószelepek PN6/10/16

VFW41../VFL41..



VFL41..



VFW41..

- Gömbgrafitos öntöttvas ház EN-GJS-400-18-LT
- DN 40...600
- $k_{vs}$  40...31000 m<sup>3</sup>/h
- PN 6, PN 10, PN 16 karimák közé építéshez ISO 7005 szerint
- Tömören záró kivitel EN 12266-1-nek megfelelően, A szivárgási ráta
- Karbantartás mentes kivitel
- Opcionális ASK41NF.. kézi állítókar (DN 400-ig)
- Felszerelhető SAL.. vagy SQL36E.. elektromotoros forgatómotorokkal

## Felhasználás

Használható szabályozó- vagy elzáró szelepnek fűtési, szellőzési és légkondicionálási rendszerekben, pl.:

- Nyitott és zárt rendszerekben
- 2-pont szabályozásra (nyit/zár)
- 3-pont szabályozásra
- Kazánokhoz, hűtő berendezésekhez, tornyokhoz
- Nyitásra vagy zárásra hőcserélőknél vagy teljes rendszer alegységeknél

## Típustáblázat

| Cikkszám  | Raktári szám | DN    | PN        | K <sub>vs</sub> [m³/h] | Forgatómotor<br>karima<br>EN ISO 5211 | Áramlási<br>sebesség <sup>1)</sup> vízre<br>[m/s] |
|-----------|--------------|-------|-----------|------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|
| VFW41.40  | S55235-V138  | DN40  | PN6/10/16 | 40                     | F04                                   | 4.5                                               |
| VFW41.50  | S55235-V139  | DN50  | PN6/10/16 | 100                    |                                       |                                                   |
| VFW41.65  | S55235-V140  | DN65  | PN6/10/16 | 155                    |                                       |                                                   |
| VFW41.80  | S55235-V141  | DN80  | PN6/10/16 | 260                    | F05                                   |                                                   |
| VFW41.100 | S55235-V142  | DN100 | PN6/10/16 | 520                    |                                       |                                                   |
| VFW41.125 | S55235-V143  | DN125 | PN6/10/16 | 820                    |                                       |                                                   |
| VFW41.150 | S55235-V144  | DN150 | PN6/10/16 | 1600                   | F07                                   |                                                   |
| VFW41.200 | S55235-V145  | DN200 | PN6/10/16 | 4000                   |                                       |                                                   |
| VFW41.250 | S55235-V146  | DN250 | PN6/10/16 | 4550                   |                                       |                                                   |
| VFW41.300 | S55235-V147  | DN300 | PN6/10/16 | 7200                   | F10                                   |                                                   |
| VFW41.350 | S55235-V148  | DN350 | PN6/10/16 | 10250                  |                                       |                                                   |
| VFW41.400 | S55235-V160  | DN400 | PN6/10/16 | 14100                  |                                       |                                                   |
| VFW41.450 | S55235-V161  | DN450 | PN6/10/16 | 18500                  | F16                                   |                                                   |
| VFW41.500 | S55235-V162  | DN500 | PN10/16   | 24000                  |                                       |                                                   |
| VFW41.600 | S55235-V163  | DN600 | PN16      | 31000                  |                                       |                                                   |

| Cikkszám  | Raktári szám | DN    | PN      | K <sub>vs</sub> [m³/h] | Forgatómotor<br>karima<br>EN ISO 5211 | Áramlási<br>sebesség <sup>1)</sup> vízre<br>[m/s] |
|-----------|--------------|-------|---------|------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|
| VFL41.40  | S55235-V149  | DN40  | PN10/16 | 40                     | F04                                   | 4.5                                               |
| VFL41.50  | S55235-V150  | DN50  | PN10/16 | 100                    |                                       |                                                   |
| VFL41.65  | S55235-V151  | DN65  | PN10/16 | 155                    |                                       |                                                   |
| VFL41.80  | S55235-V152  | DN80  | PN10/16 | 260                    | F05                                   |                                                   |
| VFL41.100 | S55235-V153  | DN100 | PN10/16 | 520                    |                                       |                                                   |
| VFL41.125 | S55235-V154  | DN125 | PN10/16 | 820                    |                                       |                                                   |
| VFL41.150 | S55235-V155  | DN150 | PN10/16 | 1600                   | F07                                   |                                                   |
| VFL41.200 | S55235-V156  | DN200 | PN16    | 4000                   |                                       |                                                   |
| VFL41.250 | S55235-V157  | DN250 | PN16    | 4550                   | F10                                   |                                                   |
| VFL41.300 | S55235-V158  | DN300 | PN16    | 7200                   |                                       |                                                   |
| VFL41.350 | S55235-V159  | DN350 | PN16    | 10250                  |                                       |                                                   |
| VFL41.400 | S55235-V164  | DN400 | PN16    | 14100                  |                                       |                                                   |
| VFL41.450 | S55235-V165  | DN450 | PN16    | 18500                  | F16                                   |                                                   |
| VFL41.500 | S55235-V166  | DN500 | PN16    | 24000                  |                                       |                                                   |
| VFL41.600 | S55235-V167  | DN600 | PN16    | 31000                  |                                       |                                                   |

<sup>1)</sup> Ajánlott maximális áramlási sebesség a szelep teljesen nyitott állapota mellett

K<sub>vs</sub> Névleges térfogatáram hideg víznél (5...30 °C) a teljesen nyitott szelepen 100 kPa (1 bar) nyomáskülönbség mellett

Kézi állítókar

| ASK41NF04SP                                                                                                                                                                                                                                                           | ASK41NF05SP | ASK41NF07SP | ASK41NF10SP                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                      |             |             |                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rögzíthető állítókar 0 és 90°-os fix állással és precíz beállítási lehetőséggel 10° fokozatokban.</li> <li>• Páralecsapódásgátló</li> <li>• Egyszerű szerelés</li> <li>• VFW41.. és VFL41..DN40-DN200 szelepekhez</li> </ul> |             |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kézi forgatókerék, fokozatmentes állítási lehetőséggel 0 és 90° között.</li> <li>• Önzáró kivitel</li> <li>• Pozíció kijelzés</li> <li>• Páralecsapódásgátló</li> <li>• Egyszerű szerelés</li> <li>• VFW41.. és VFL41..DN250-DN400 szelepekhez</li> </ul> |

Rendelés

Példa

| Cikkszám    | Raktári szám | Megnevezés     | Mennyiség |
|-------------|--------------|----------------|-----------|
| VFW41.200   | S55235-V145  | Pillangószelep | 1         |
| ASK41NF07SP | S55845-Z256  | Kézi állítókar | 1         |

Szállítás

A pillangószelep, a forgatómotor vagy a kézi állítókar külön vannak csomagolva.

A pillangószelepek ellenkarimák nélkül kerülnek leszállításra.

Ellenőrző szám

Lásd az ellenőrző számokat [► 14].

## Forgatómotor kombinációk

| Pillangó-szelep | Kézi állítókar | Elektromos forgatómotor |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
|-----------------|----------------|-------------------------|----------|---------|--------|------|------|------|---|---|-----|
|                 |                | SAL..T20                | SAL..T40 | SQL36.. |        |      |      |      |   |   |     |
|                 |                |                         |          | E50F04  | E50F05 | E65  | E110 | E160 |   |   |     |
|                 |                | Δp <sub>s</sub> [kPa]   |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.40      | ASK41NF04SP    | 1600                    | -        | 1600    | -      | -    | -    | -    |   |   |     |
| VFW/L41.50      |                |                         |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.65      |                |                         |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.80      | ASK41NF05SP    | -                       | 1600     | -       | 1600   | -    | -    | -    |   |   |     |
| VFW/L41.100     |                |                         | 1200     |         | 1000   |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.125     |                |                         | 800      |         | 1000   |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.150     | ASK41NF07SP    |                         | -        | -       | -      | 1600 | 1000 |      |   |   |     |
| VFW/L41.200     |                |                         |          |         |        | 1000 |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.250     | ASK41NF10SP    |                         |          |         |        | -    |      |      | - | - | -   |
| VFW/L41.300     |                | 1000                    |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.350     |                | 600                     |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.400     |                | 300                     |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.450     | -              | -                       | -        | -       | -      |      | -    | -    |   |   | 300 |
| VFW/L41.500     |                |                         |          |         |        |      |      |      |   |   |     |
| VFW/L41.600     |                |                         |          |         |        |      |      |      |   |   |     |

- $\Delta p_s$
- Maximálisan engedélyezett nyomáskülönbség, amellyel szemben a forgatómotorral szerelt pillangószelep biztonsággal le tud zárni (zárási nyomás).
  - Maximálisan engedélyezett nyomáskülönbség (zárási nyomás) egykarimás beépítésnél, lásd Mérnöki tudnivalók [► 8]

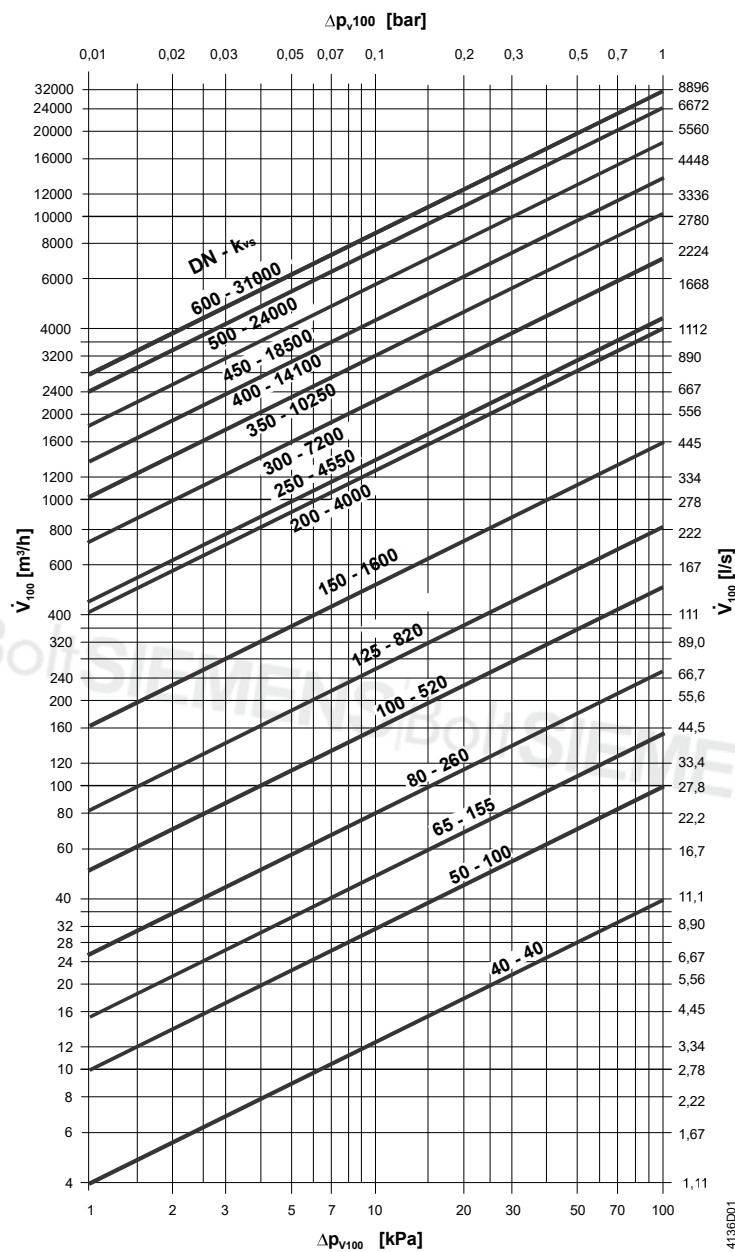
# Forgatómotorok áttekintése

| Cikkszám    | Típusa         | Működtető feszültség | Vezérlőjel | Rugós visszahívás | Futásidő 90°-hoz 50 Hz-nél |                | Állítóerő | Adatlap    |        |
|-------------|----------------|----------------------|------------|-------------------|----------------------------|----------------|-----------|------------|--------|
|             |                |                      |            |                   | SEZ31.1 nélkül             | SEZ31.1 - gyel |           |            |        |
| SAL31.00T20 | Elektromotoros | AC 230 V             | 3-pont     | Nincs             | 120 s                      | -              | 20 Nm     | N4502      |        |
| SAL31.00T40 |                |                      |            |                   |                            |                | 40 Nm     |            |        |
| SAL81.00T20 |                | AC/DC 24 V           |            |                   |                            |                | 20 Nm     |            |        |
| SAL81.00T40 |                |                      |            |                   |                            |                | 40 Nm     |            |        |
| SAL61.00T20 |                |                      | 20 Nm      |                   |                            |                |           |            |        |
| SAL61.00T40 |                |                      | 40 Nm      |                   |                            |                |           |            |        |
| SQL36E50F04 |                | AC 230 V             | 3-pont     |                   | 25 s                       |                |           |            |        |
| SQL36E50F05 |                |                      |            |                   |                            |                |           |            |        |
| SQL36E65    |                |                      |            |                   | 6 s                        |                |           | 30...180 s | 100 Nm |
| SQL36E110   |                |                      |            |                   | 12 s                       |                |           | 60...360 s | 400 Nm |
| SQL36E160   |                |                      | 24 s       | 120...720 s       | 1200 Nm                    |                |           |            |        |

## Pillangószelep

Gyűrű formájú, gömbgrafitos öntöttvas ház EPDM béléssel és többpontos csapágyazással. A bélés a karima tömítésére is szolgál. Így nincs érintkezés a közeg és a szelepház között.

## Méretezés



$\Delta P_{V100}$  = Nyomáskülönbség a teljesen nyitott szelepen  $\dot{V}_{100}$  térfogatáram mellett

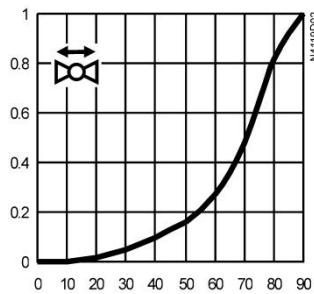
$\dot{V}_{100}$  = Térfogatáram a teljesen nyitott szelepen

100 kPa = 1 bar  $\approx$  10 mWC

1  $\text{m}^3/\text{h}$  = 0.278 l/s víz 20 °C-nál

## Áramlási karakterisztika

Áramlás  $k_v$  /  $k_{vs}$



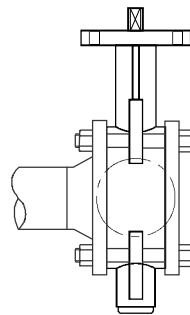
Elfordulás szöge [°]

## Mérnöki tudnivalók

Egyoldali karimás beépítés lehetséges:

DN 40...250: 300 kPa

DN 300...600: 200 kPa.



A VFW/L41.. pillangószelepek mindkét irányban képesek áramlást átengedni.

### Figyelem

A nyomásütések káros hatásainak elkerülése érdekében, a VFW/L41.. pillangószelepet teljesen nyitott állapotba kell állítani (vagy manuálisan vagy az Y1 vezérlőjellel) a szivattyú(k) beindítása előtt.

## Beépítési tudnivalók

A szelep a A6V12601020 számú szerelési leírással kerül szállításra.

VFW41.40...450 pillangószelepek beépíthetők PN 6, PN 10, PN 16 alkalmazásokba.

VFW41.500 pillangószelepek beépíthetők PN 10, PN 16 alkalmazásokba.

A VFW41.600 csak PN 16 alkalmazásokba szerelhető be!

VFL41.40...150 pillangószelepek beépíthetők PN 10, PN 16 alkalmazásokba.

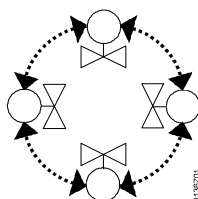
VFL41.200...600 csak PN 16 alkalmazásokba szerelhető be.

Ne használjon egyéb karimatömítéseket.



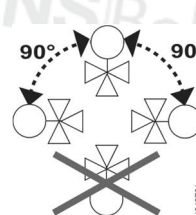
## Elhelyezés

VFW/L 41.. + SQL36E..



Bárhogy

VFW/L41.. + SAL..T20/T40



Vízszintestől felfelé

## Karbantartási tudnivalók

### Figyelem

A VFW41.. és VFL41.. pillangószelepek karbantartás mentes szerelvények.



### FIGYELEM

**Szervizelési vagy egyéb szerelési munkák megkezdése előtt az alábbiakat kell tenni:**

- Szivattyút lekapcsolni és tápellátást megszüntetni
- Főelzárókat elzárni a csőhálózaton
- Megszüntetni a nyomást az adott csőszakaszban és megvárni, amíg a csővezeték és szerelvényei teljesen kihűlnek

Amennyiben szükséges, az elektromos kábeleket is ki kell kötni. Mielőtt a szelepet ismét üzembe helyezzük, meg kell győződni arról, hogy a kézi állítókar vagy a szelepmozgató szakszerűen fel lett szerelve.

## Hulladékkezelés



A szelep ártalmatlanításra szoruló elektronikai hulladéknak minősül a 2012/19/EU európai irányelv értelmében, és nem kezelhető együtt a többi háztartási hulladékkal.

- Az ártalmatlanítás előtt szét kell szedni a szelepet alkatrészekre, és osztályozni kell az egyes alkatrészeket a különféle anyagok szerint.
- Be kell tartani valamennyi helyi és jelenleg hatályos törvényt és előírást.

## Jótállás

Az egyes alkalmazásokra vonatkozó műszaki adatok csak a „Forgatómotor kombinációk” részénél felsorolt Siemens termékekkel együtt érvényesek. A Siemens visszautasít minden garanciális igényt abban az esetben, ha más gyártótól származó termékekkel összeépítve használják a szerelvényeket.

| <b>Működési adatok</b>                                        |                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN osztály                                                    | PN 16 EN1333-szerint                                                                                        |
| Engedélyezett működési nyomás                                 | 1600 kPa (16 bar)                                                                                           |
| Áramlási karakterisztika                                      | Lásd "Áramlási karakterisztika" fejezet a Műszaki kialakításnál [► 7]                                       |
| Szivárgási ráta                                               | Tömör zárás EN12266-1-szerint, A szivárgási ráta                                                            |
| Engedélyezett közeg                                           | Hűtött víz, alacsony hőmérsékletű melegvíz, hűtővíz, lágyított víz, fagyállóval kevert víz, sós víz, levegő |
| Közeg hőmérséklete                                            | -20...120 °C                                                                                                |
| Karimás csatlakozás (VFW41..)<br>DN40-DN450<br>DN500<br>DN600 | PN6, PN10 and PN16 ISO 7005-szerint<br>PN10 és PN16 ISO 7005-szerint<br>PN16 ISO 7005-szerint               |
| Méreték                                                       | DIN EN 558, 20-as sorozat                                                                                   |
| Karima forgatómotor vagy kézi állítókar csatlakoztatásához    | EN ISO 5211                                                                                                 |
| Elfordulás szöge                                              | 90°                                                                                                         |

| <b>Szabványok, direktívák és minősítések</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nyomás alatti szerelvények direktívája<br>Nyomástartó kiegészítők |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PED 2014/68/EU<br>Terjedelem: 1.fejezet, 1.bekezdés<br>Definíciók: 2.fejezet, 5.bekezdés                            |
| Folyadékcsoport                                                   | DN 65...200                                                                                                                                                                                                                                                                                          | I-es kategória, A-modul, CE-jelöléssel<br>ahogy 14-es fejezet, 2.bekezdés                                           |
|                                                                   | DN 250...300                                                                                                                                                                                                                                                                                         | II-es kategória, A2-modul, CE-jelöléssel<br>ahogy 14-es fejezet, 2.bekezdés,<br>megjelölve 0343 szerelvénytest szám |
|                                                                   | DN 350...600                                                                                                                                                                                                                                                                                         | III-as kategória, H-modul, CE-jelöléssel<br>ahogy 14-es fejezet, 2.bekezdés,<br>megjelölve 0343 szerelvénytest szám |
| EU megfelelés (CE)                                                | DN 65...600                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A5W00185548 <sup>1)</sup>                                                                                           |
| EAC megfelelés                                                    | Eurázsiai Megfelelés                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                     |
| Környezetvédelmi megfelelés                                       | A termék környezetvédelmi igazolása (A5W00175697A, A5W00175802A, A5W00175803A, A5W00175804A, A5W00175805A) tartalmaz minden részletes információt a környezetvédelmileg kompatibilis termék kialakításról (RoHS megfelelés, anyagösszetétel, csomagolás, környezetvédelmi előnyök, hulladékkezelés). |                                                                                                                     |

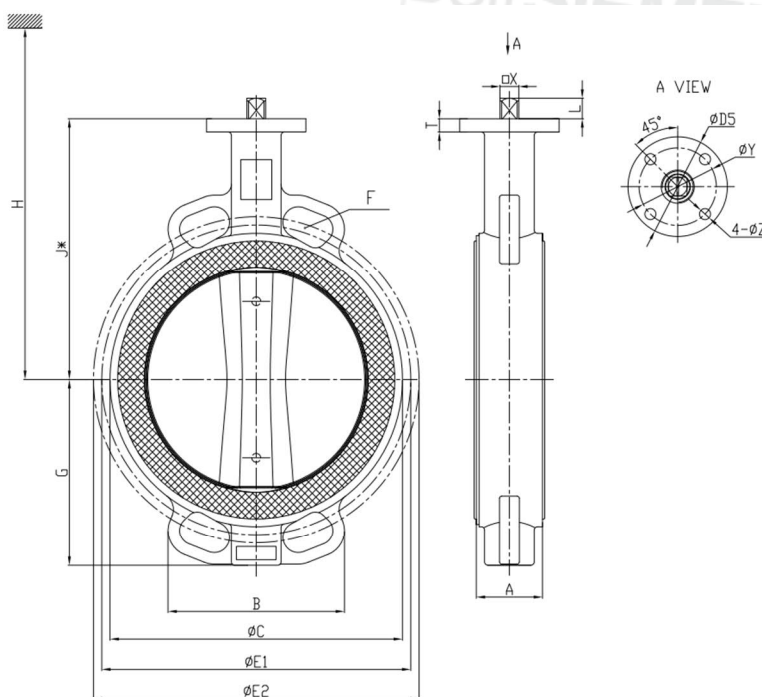
<sup>1)</sup> A dokumentumok letölthetők: <http://siemens.com/bt/download>

| <b>Anyagok</b> |                                       |
|----------------|---------------------------------------|
| Szeleptest     | Gömbgrafitos öntvény EN-GJS-400-18-LT |
| Szelepszár     | Rozsdamentes acél 1.4021 (2Cr13)      |

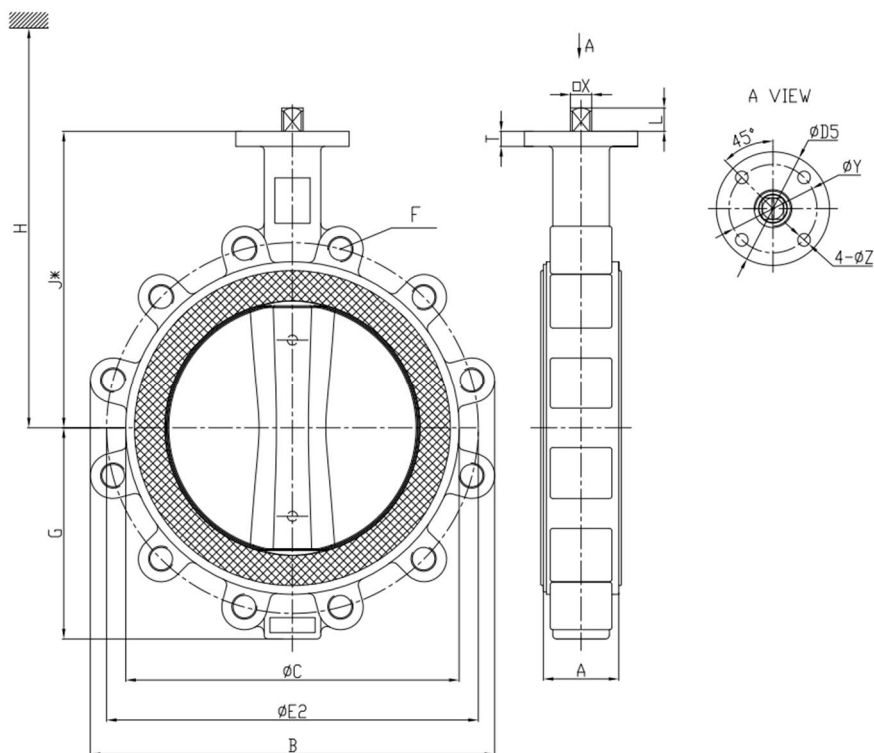
| Anyagok                  |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| Szeleptányér             | Rozsdamentes acél 1.4308 (304/CF8) |
| Kézi állítókar ASK41NF.. | Öntött alumínium                   |
| Tömítés                  | EPDM-HT                            |

| Méretek/súly |                                   |
|--------------|-----------------------------------|
| Méretek      | Lásd méretek <a href="#">▶ 11</a> |
| Súly         | Lásd méretek <a href="#">▶ 11</a> |

Méreték mm-ben:



| Type      | DN  | A   | B   | C<br>ø | G   | J*  | T  | D5<br>ø | L    | PN 6<br>øE1 | F        | PN 10<br>øE2 | F        | PN 16<br>øE2 | F        | X<br>□ | EN 5211 | Y<br>ø | Z<br>ø | [kg]  |
|-----------|-----|-----|-----|--------|-----|-----|----|---------|------|-------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------|---------|--------|--------|-------|
| VFW41.40  | 40  | 33  | 107 | 72     | 68  | 115 | 10 | 54      | 11.5 | 100         | M12 (4x) | 110          | M16 (4x) | 110          | M16 (4x) | 11     | F04     | 42     | 6      | 1.4   |
| VFW41.50  | 50  | 43  | 118 | 93     | 72  | 143 | 10 | 54      | 11.5 | 110         | M12 (4x) | 125          | M16 (4x) | 125          | M16 (4x) | 11     | F04     | 42     | 6      | 2.5   |
| VFW41.65  | 65  | 46  | 136 | 108    | 78  | 156 | 10 | 54      | 11.5 | 130         | M12 (4x) | 145          | M16 (4x) | 145          | M16 (4x) | 11     | F04     | 42     | 6      | 3.1   |
| VFW41.80  | 80  | 46  | 140 | 124    | 95  | 162 | 10 | 65      | 15.5 | 150         | M16 (4x) | 160          | M16 (8x) | 160          | M16 (8x) | 14     | F05     | 50     | 7      | 3.8   |
| VFW41.100 | 100 | 52  | 154 | 152    | 108 | 177 | 10 | 65      | 15.5 | 170         | M16 (4x) | 180          | M16 (8x) | 180          | M16 (8x) | 14     | F05     | 50     | 7      | 5.5   |
| VFW41.125 | 125 | 56  | 120 | 177    | 123 | 190 | 10 | 65      | 15.5 | 200         | M16 (8x) | 210          | M16 (8x) | 210          | M16 (8x) | 14     | F05     | 50     | 7      | 6.7   |
| VFW41.150 | 150 | 56  | 135 | 210    | 138 | 205 | 13 | 90      | 18.5 | 225         | M16 (8x) | 240          | M20 (8x) | 240          | M20 (8x) | 17     | F07     | 70     | 10     | 8.8   |
| VFW41.200 | 200 | 60  | 159 | 265    | 168 | 236 | 12 | 90      | 18.5 | 280         | M16 (8x) | 295          | M20 (8x) | 295          | M20(12x) | 17     | F07     | 70     | 10     | 13.6  |
| VFW41.250 | 250 | 68  | 141 | 313    | 207 | 267 | 15 | 125     | 23.5 | 335         | M16(12x) | 350          | M20(12x) | 355          | M24(12x) | 22     | F10     | 102    | 12     | 20.8  |
| VFW41.300 | 300 | 78  | 161 | 371    | 243 | 308 | 15 | 125     | 23.5 | 395         | M20(12x) | 400          | M20(12x) | 410          | M24(12x) | 22     | F10     | 102    | 12     | 32.1  |
| VFW41.350 | 350 | 78  | 179 | 434    | 272 | 368 | 20 | 125     | 28.5 | 445         | M20(12x) | 460          | M20(16x) | 470          | M24(16x) | 22     | F10     | 102    | 12     | 45.1  |
| VFW41.400 | 400 | 102 | 171 | 480    | 349 | 400 | 20 | 125     | 28.5 | 495         | M20(16x) | 515          | M24(16x) | 525          | M27(16x) | 22     | F10     | 102    | 12     | 66    |
| VFW41.450 | 450 | 114 | 182 | 536    | 379 | 422 | 25 | 210     | 34   | 550         | M20(16x) | 565          | M24(20x) | 585          | M27(20x) | 32     | F16     | 165    | 22     | 85.9  |
| VFW41.500 | 500 | 127 | 175 | 590    | 409 | 480 | 23 | 210     | 34   | -           | -        | 620          | M24(20x) | 650          | M30(20x) | 32     | F16     | 165    | 22     | 113.7 |
| VFW41.600 | 600 | 154 | 200 | 693    | 474 | 562 | 24 | 210     | 34   | -           | -        | -            | -        | 770          | M33(20x) | 32     | F16     | 165    | 22     | 186.5 |



| Type      | DN  | A   | B   | C<br>ø | G   | J * | T  | D5<br>ø | L    | PN 10 |          | PN 16 |          | X  | EN 5211 |     | Y<br>ø | Z<br>ø | kg    |
|-----------|-----|-----|-----|--------|-----|-----|----|---------|------|-------|----------|-------|----------|----|---------|-----|--------|--------|-------|
|           |     |     |     |        |     |     |    |         |      | øE2   | F        | øE2   | F        | □  |         |     |        |        |       |
| VFL41.40  | 40  | 33  | 106 | 72     | 68  | 115 | 10 | 54      | 11.5 | 110   | M16 (4x) | 110   | M16 (4x) | 11 | F04     | 42  | 6      |        | 1.8   |
| VFL41.50  | 50  | 43  | 117 | 93     | 72  | 143 | 10 | 54      | 11.5 | 125   | M16 (4x) | 125   | M16 (4x) |    |         |     |        |        | 2.9   |
| VFL41.65  | 65  | 46  | 131 | 108    | 78  | 156 | 10 | 54      | 11.5 | 145   | M16 (4x) | 145   | M16 (4x) |    |         |     |        |        | 3.6   |
| VFL41.80  | 80  | 46  | 176 | 124    | 95  | 162 | 10 | 65      | 15.5 | 160   | M16 (8x) | 160   | M16 (8x) | 14 | F05     | 50  | 7      |        | 4.9   |
| VFL41.100 | 100 | 52  | 195 | 152    | 108 | 177 | 10 | 65      | 15.5 | 180   | M16 (8x) | 180   | M16 (8x) |    |         |     |        |        | 6.5   |
| VFL41.125 | 125 | 56  | 225 | 177    | 123 | 190 | 10 | 65      | 15.5 | 210   | M16 (8x) | 210   | M16 (8x) |    |         |     |        |        | 8.1   |
| VFL41.150 | 150 | 56  | 256 | 210    | 138 | 205 | 13 | 90      | 18.5 | 240   | M20 (8x) | 240   | M20 (8x) | 17 | F07     | 70  | 10     |        | 11.3  |
| VFL41.200 | 200 | 60  | 321 | 265    | 168 | 236 | 12 | 90      | 18.5 |       |          | 295   | M20(12x) |    |         |     |        |        | 17.6  |
| VFL41.250 | 250 | 68  | 386 | 313    | 207 | 267 | 15 | 125     | 23.5 |       |          | 355   | M24(12x) |    |         |     |        |        | 28.6  |
| VFL41.300 | 300 | 78  | 440 | 371    | 243 | 308 | 15 | 125     | 23.5 |       |          | 410   | M24(12x) | 22 | F10     | 102 | 12     |        | 41.1  |
| VFL41.350 | 350 | 78  | 508 | 434    | 272 | 368 | 20 | 125     | 28.5 |       |          | 470   | M24(16x) |    |         |     |        |        | 60.3  |
| VFL41.400 | 400 | 102 | 565 | 480    | 349 | 400 | 20 | 125     | 28.5 |       |          | 525   | M27(16x) |    |         |     |        |        | 89.5  |
| VFL41.450 | 450 | 114 | 630 | 536    | 379 | 422 | 25 | 210     | 34   |       |          | 585   | M27(20x) | 32 | F16     | 165 | 22     |        | 122.2 |
| VFL41.500 | 500 | 127 | 700 | 590    | 409 | 480 | 23 | 210     | 34   |       |          | 650   | M30(20x) |    |         |     |        |        | 160.8 |
| VFL41.600 | 600 | 154 | 823 | 693    | 474 | 562 | 24 | 210     | 34   |       |          | 770   | M33(20x) |    |         |     |        |        | 244.3 |

A

Megfelel a teljes hosszának EN 558, 20-as sorozat szerint

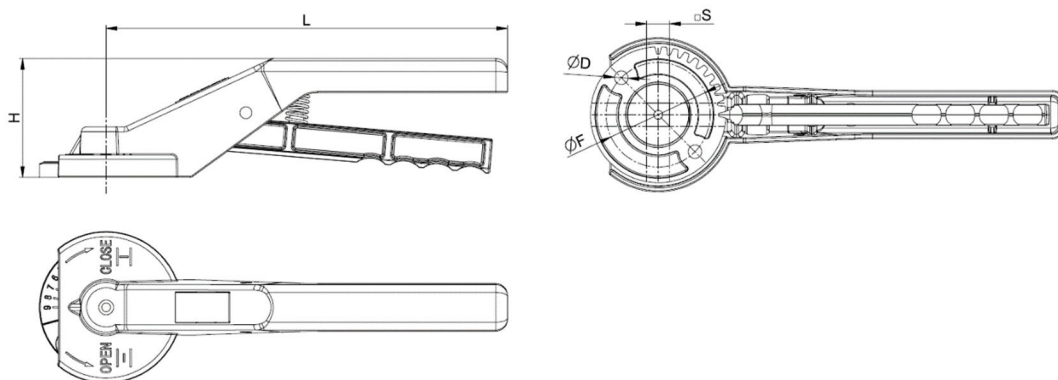
\*

A forgatómotor csatlakozásának távolsága a cső közepétől

## H, a szelep és forgatómotor teljes magassága

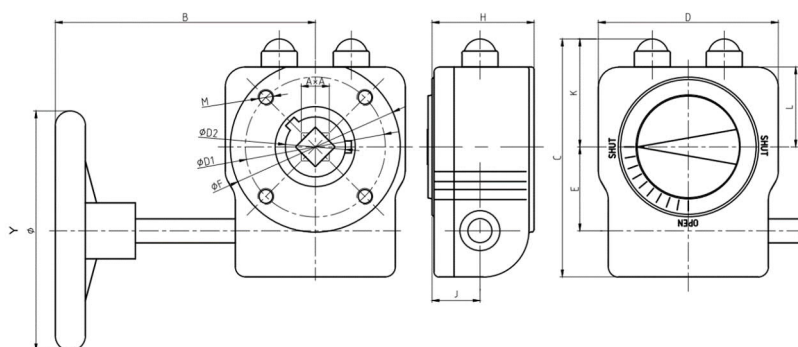
|   |                                                                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| = | A szelep beépítési magassága (J*) a csővezeték középvonalától                                                                       |
| + | A forgatómotor beépítési magassága                                                                                                  |
|   | - SAL..T20/T40 = 160 mm (DN 40...125)                                                                                               |
|   | - SQL36E50.. = 210 mm (DN 40...125)                                                                                                 |
|   | - SQL36E65 = 235 mm (DN 150...200)                                                                                                  |
|   | - SQL36E110 = 257 mm (DN 250...400)                                                                                                 |
|   | - SQL36E160 = 282 mm (DN 450...600)                                                                                                 |
| + | Minimális távolság (> 200 mm) a mennyezettől vagy a faltól a felszereléshez, csatlakoztatáshoz, üzemeltetéshez, szervizeléshez stb. |

## ASK41NF04SP, ASK41NF05SP, ASK41NF07SP



| Cikkszám    | DN        | L   | H  | D   | S  | F  | [kg] |
|-------------|-----------|-----|----|-----|----|----|------|
|             |           |     |    | Ø   | □  | Ø  | [kg] |
| ASK41NF04SP | 40...65   | 195 | 68 | 5.5 | 11 | 42 | 0.32 |
| ASK41NF05SP | 80...125  | 195 | 68 | 6.5 | 14 | 50 | 0.32 |
| ASK41NF07SP | 150...200 | 270 | 80 | 9.0 | 17 | 70 | 0.64 |

## ASK41NF10SP



| Cikkszám    | DN        | A  | B   | C   | D   | E  | F   | H  | Y   | D1  | M   | D2 | J  | K  | L  | [kg] |
|-------------|-----------|----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|------|
|             |           | □  |     |     |     |    |     |    | Ø   | Ø   |     | Ø  |    |    |    | [kg] |
| ASK41NF10SP | 250...400 | 22 | 239 | 150 | 120 | 60 | 117 | 56 | 250 | 102 | M10 | 43 | 25 | 65 | 45 | 3.16 |

## Ellenőrző számok

| Cikkszám  | Érvényes az alábbi ellenőrző számtól | Cikkszám  | Érvényes az alábbi ellenőrző számtól |
|-----------|--------------------------------------|-----------|--------------------------------------|
| VFW41.40  | ..A                                  | VFL41.40  | ..A                                  |
| VFW41.50  | ..A                                  | VFL41.50  | ..A                                  |
| VFW41.65  | ..A                                  | VFL41.65  | ..A                                  |
| VFW41.80  | ..A                                  | VFL41.80  | ..A                                  |
| VFW41.100 | ..A                                  | VFL41.100 | ..A                                  |
| VFW41.125 | ..A                                  | VFL41.125 | ..A                                  |
| VFW41.150 | ..A                                  | VFL41.150 | ..A                                  |
| VFW41.200 | ..A                                  | VFL41.200 | ..A                                  |
| VFW41.250 | ..A                                  | VFL41.250 | ..A                                  |
| VFW41.300 | ..A                                  | VFL41.300 | ..A                                  |
| VFW41.350 | ..A                                  | VFL41.350 | ..A                                  |
| VFW41.400 | ..A                                  | VFL41.400 | ..A                                  |
| VFW41.450 | ..A                                  | VFL41.450 | ..A                                  |
| VFW41.500 | ..A                                  | VFL41.500 | ..A                                  |
| VFW41.600 | ..A                                  | VFL41.600 | ..A                                  |

SIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS

SIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS/BoltSIEMENS

Kiadta:  
Siemens Switzerland Ltd  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters  
Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug  
+41 58 724 2424  
[www.siemens.com/buildingtechnologies](http://www.siemens.com/buildingtechnologies)

© Siemens Switzerland Ltd, 2021  
A megadott műszaki adatok és termék elérhetőségek értesítés nélkül változhatnak.